



Kev paj tswv yim thiab mus koom kev xab thooj

(Checklist: Preparing for and Attending Mediation — Hmong version)

Koj thiab koj tus me nyuam lub tsev kawm ntawv tau xaiv kom muaj kev xab thooj (mediation) thiab xav tias yuav daws tau ib los yog ntau qhov kev tsis sib pom zoo. Qhov koj ua tib zoo npaj ua ntej muaj cuab kav pab tau koj mus koom kev xab thooj no tau zoo heev. Cov lus teev mus no yuav pab koj npaj tau tswv yim rau txoj kev xab thooj.

Koj tes dej num ua ntej lub rooj xab thooj:

- Teev koj cov kev txhawj xeeb thiab xyuas seb qhov twg yog qhov tseem ceeb tshaj plaws. Thawj qhov yuav tsum yog qhov koj txhawj tshaj plaws.
- Npaj cov ntaub ntawv uas muaj cov lus hais txhawb koj cov kev txhawj xeeb.
Cov ntaub ntawv no yuav yog:
 - ✓ Cov ntawv ntsuam xyuas koj tus me nyuam hauv tsev kawm ntawv (School evaluation)
 - ✓ Koj tus me nyuam tsab ntawv teev kev kawm ntawv tus kheej tam sim no (tsab IEP)
 - ✓ Cov ntawv txheeb xyuas uas tsis yog tsev kawm ntawv ua (tsis hais cov ntawv sau hais txog kev kawm ntawv los yog kev mob nkeeg)
 - ✓ Cov ntawv qhia kev kawm tau raws li tsab IEP cov hom phiaj, cov ntawv hais txog kev cob qhia (discipline), thiab cov ntawv qhiav kev kawm tau ntawv hauv chav kawm nrog sawv daws (regular education report cards)
 - ✓ Cov ntawv uas cov kws qhia ntawv sau los rau koj los yog lwm cov ntawv sau hais txog qhov tau sib tham los lawm
- Teev cov nqe lus (solution) uas koj yuav tau rau txhua qhov kev txhawj xeeb. Qhov zoo tshaj plaws (outcome) rau koj tus me nyuam yog dab tsi? Qhov koj yuav tau (outcome) ho yog dab tsi?
- Npaj tias cov ua hauj hauv tsev kawm ntawv yuav muaj lus nug koj. Teev cov lus nug koj xam pom thiab xyuas seb koj yuav teb tau txhua lo nug li cas.
- Yog xav tau tswv yim ntxiv, thov hu rau koom haum PACER ib tug thooj tswv yim los tham txog koj cov kev txhawj thiab pab koj npaj mus xab thooj.
- Thov faj tias: Txawm tsis muaj kev pom zoo nyob hauv lub rooj xab thooj los, koj tus me nyuam yeej tseem tau txais cov kev pab teev nyob hauv tsab IEP mus ntxiv.

Koj tes dej num hauv kev xab thooj:

- Tuaj koom lub rooj xab thooj yam qhib siab hlo thiab npaj siab tias yuav muaj qhov hais haum. Ua tib zoo xav thiab ua tib zoo xyuas cov nqe lus lwm tus hais los rau sawv daws seb puas yuav tau.
- Hais tawm qhov koj xam pom kom meej li yuav meej tau thiab siv cov ntaub ntawv koj muaj coj los hais txhawb qhov koj xav.
- Ua tib zoo mloog qhov tsev kawm ntawv xam pom thiab tsis txhob cuam tshuam thaum lawv hais. Nug cov lus nug thiab ho xam xyuas qhov lawv hais seb ho txawv qhov koj xav li cas.
- Cia siab tias cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv yuav mloog qhov koj xam pom thiab yuav tsis cuam tshuam thaum koj hais.

-
- Tej zaum koj cov kev txhawj yuav chiv los ntawm yav dhau los tab sis yuav tau xav txog qhov npaj tam sim no rau lub neej yav tom ntej.
 - Yog koj xav so ib pliag los yeej tau, tsuas hais tias “so ib pliag” los yog hais tias koj xav ntsib cov neeg tuaj txhawb koj los yog tus xab thooj tso.
 - Yog muaj qhov pom zoo sau cia, ua tib zoo nyeem kom meej tias daim ntawv no yeej sau tau qhov koj to taub tias yam dab tsi tau sib pom zoo nyob hauv rooj kho lus no lawm ua ntej koj yuav kos npe pom zoo rau daim ntawv no.

Cov muaj kev pab txhawb:

Koom haum PACER Center – Tus xov tooj yog 952-838-9000; Tus xov tooj hu tau thoob plaws hauv xeev yog (800)537-2347; Lub Web site yog: PACER.org; Tus email yog PACER@PACER.org

Mus saib cov ntawv sau tawm (publications) phab sau hais txog “**Phau khaws cov ntaub ntawv tseem ceeb hais txog kev kawm ntawv tshwj xeeb cia -Special Education Record Keeping Folder**”, yog ib phau qhia khaws cov ntawv tseem ceeb hais txog koj tus me nyuam txoj kev kawm

Xeev Minnesota fab kev kawm ntawv (Minnesota Department of Education) – Tus xov tooj yog (651) 582-8689; Lub web site yog <http://www.education.state.mn.us/MDE/index.html>